

مستطابق

محل مطبعه راداره :

جفال اوغلنده امنيت
سندوغي جوارنده
شنكول يقوشنده
۲۲ نومرو

افطار :

مسلكمزه موافق آثار
جديه مع المنونيه
قبول اولنور
درج ايدلهين آثاراعاده اولنماز

دينه ، فلسفه ، علوم ، حقوق ، ادبيات تاريخ ، سياستبانده و بالخاصه احوال و شئونه اسلاميه در بحث ابرو و هفتده بر نشر اولنور .

آبونه بدلى

صاحب و مؤسلى :

ابوالعلا زين العابدين - ح . اشرف اديب
تاريخ تأسيسى

۱۰ تموز ۳۲۴

در سعادته نسخه سى ۵۰ پاره در

قيرله دن مقوا بورو ايله كوندريليرسه سنوى
۲۰ غروش فضله آلنير

سنه لى	التي آيلنى	ممالك عثمانيه ايچون
۶۵	۳۵ غروش	۶۵
۶۰	۳۰ روبله	۶۰
۱۷	۹ فراقى	۱۷

بشنجى جلد

۸ ذى القعدة پنجشنبه ۲۸ تشرين اول ۳۲۶

عدد : ۱۱۴

مصيبت مليه

بك آييزك آنجق خبرى واردر كه شوكونلرده يكرمى بش مليون دينداش و نسلداشمز ، اعدام ملي تهديدى آلتنده بولنيورلر . قورتيلوب قور تولمادقارندن خبريمز يوق ؛ چونكه موسيويريسونك ايلك يوم رياستنده نه بچم البسه كيديكنى ، صرب وليعهدينك درجه حرارتي ۳۸۰۷ مى ۳۸۰۸ مى اولديغنى تفصيلله خبر ويرن « عثمانلى » ، « ملي » و « استانبول » تلغراف آژانسلى ؛ استقبال مليمى تهديد ايدن بو عظيم وقميه دائركله واحده بيله اشعار ايتديلر ، كونده ليكليمزدن هيچ بريسي ، بو آفقي ايشتمشه بكنزه ميور . اكر منافع حقيقيه مليه مزى اكلا و بر آزاريني دوشونه بيلور بر خلق اولسه ايدك ، تورك ملتتك كچيرمكده اولديغى فجيعة يي بك ياقيندن تعقيب ايله مش اولوردق ..

روسيه حكومتى ، مسلمان - تورك تبرمه سنك دين و مليتى يواش يواش ازالهيه خدمت ايده جك مكاتب ابتدائيه تشكيلاتى ، ايكي ، اوج سنه دنبرى حاضر لا يوب كلكده ايدى . نهايت قانون لايحه سى تهيه اولندى و تشرين اولك ۱۵ نجى كوني آچيلان دوما مجلسنده ايلك ايش اوله رق ، مذا كره سنه باشلاندى ، اكهوك كان پترسبورغ جرائنده مذا كره نك نهايتى و نتيجه سى هنوز موجود دكل . فقط كرك دومانك تشكيلاتندن ، كركسه بو سطرلرى يازنجيه قدر او قوديمز نطقلرك مفادنن كلاشليوركه حق وعدالت طرفدارلرى غلبه ايده ميه جكلردر . دوما مجلسى ، روسيه ده ساكن يكرمى بش مليون تورك - مسلمان قرداشلر يمزك ملي مكاتبلرينى محو ايدهرك ، توركلك كتله معظمه سنك الكمهم بر پارچه سنه حكم اعدام ويره جكلر ...

حضور هايونده بر خطبه

تشرين اولك (۱۵) نجى كوني ادرنده سلايميه جامع شريفنده امام اول حافظ سوزى افندى حضرتلرى طرفندن ، حضور همايون حضرت خلافتپناهيده ، قرائت اولونان و جامع شريف مذ كورده بولونان سيروز مفتى سابق فتح الله افندى زاده اسعد بك افندى طرفندن ضبط ايديلوب رساله مزه اهدا قلمشدر :

الحمد لله الذى اسس بنيان المشروطية بخلافة سلطاننا محمد رشاد خان . و ازال الظلمات الظلم والاعتساف بانوار العدالة والاحسان . فسبحان الذى امرنا بالمشورة فى كل الامور بنصوص قرآن . نشهد ... الذى جعل روابط الحكومة المكافاة والمجازاة فى كل حين وآن .

ونشهد ... الذى جعل عدل ساعة مقابلا لعبادة سبعين سنة لاهل الايمان . اعلموا ان الله تعالى شرف بلدتكم هذه بقدم سلطان السلاطين محمد رشاد خان وامن استقبال الدولة العثمانية بالقوة المسلحة العسكرية بالفضل والاحسان وخير العالم بانتظامهم وحسن مراسمهم كما ينبغى لجلالة العثمانية للماضى ولهذا الاوان .

فيامعشر المسلمين ! توبوا الى الله من كل ذنب وعصيان وحافظوا على مصالح دينكم ودنياكم بدوام الاجتماع والاتحاد والاحسان . وعظمووا كبرائكم وارحموا ضعفاتكم واحفظوا الوداد بينكم واكثروا الدعاء بدوام النصر والعمر لمؤسس المشروطية خليفتنا المعظم محمد رشاد خان . روى عن النبي صلى الله عليه وسلم : السلطان ظل الله فى الارض ياوى اليه كل مظلوم ... صدق رسول الله الذى اوجب علينا ان نتخلق باخلاق اهل التوحيد والعرفان .

الا ان احسن الكلام ... استعيذ بالله ولمن خاف مقام ربه جنتان .

مکاتب ابتدائیه قانونک ، روسیه‌لی مسلمان - تورکک حیات ملیه‌لرینی تهدید ایدن بللی باشلی تقاطعی شونلردر :

آچیله‌حق مکاتب ابتدائیه‌ده لسان تدریسی انجق روسجه‌اوله‌جقدر .

مکاتب ابتدائیه‌ک معلم ومعلمه‌لری مطلقا خرسیتیان - اورتودوکس اوله‌جقدر . مکاتب ابتدائیه‌ده تعلیم و تربیه‌ک هدفی ، شاگردلری روس ملتینی روحنده‌بو یوتمکدر ...

روسیه‌لی مسلمان - تورکک ملتیلری علیننه حاضرلاناں بو هجوم مدهشی اولدن خبر آلارق ، قوتلری نسبتده مدافعه موجودیه حاضرلاندیلر . بر قاج سنه‌در ، مطبوعات ، رجال سیاسیة ، علما ومنوران ، مکاتب ابتدائیه ملیه‌ک محافظه‌سی ، ومکاتب رسمیه‌یه لسان ملینک ادخالی ایچون مقتضی تدایره دائر مذاکرات دور ادورده بولندیلر . بو مذاکراتک ائ مؤخری دومانک کشادنن بر هفته اول اورنبورغ شهرنده انعقاد ایتیش اوج بیک کشیک بویوک بر اجتماعه وقوعه کلدی . ایشبو اجتماعه ایکی مبعوث ، بر جوق علما واردی . اورنبورغ آخوندلردن ابو بکر قابقای حضرتلری اجتماعه ریاست ایله‌دی . قران مبعوثی صدرالدین مقصودی افندینک ، که یارس دارالفنون حقوق شعبه‌سی مأذونلردن در ، احاطه‌لی ومتین بر نطقنده وضع ایتدیکی اساسلر اوزرینه ، اوج ساعت مذاکره‌دن سوکره مقررات آتیه اتخاذ اولندی :

۱ یکی وضع اولنه‌حق مکاتب ابتدائیه قانونک مکاتب خصوصیه دائر قواعدی بزم دینی وملی مکتبلریزه تشمیل اولماسون ؛

۲ اولاد اسلامدن شاگردی بولونان بالجله مکاتب رسمیه‌ده دینمز و دیلیمز مطلقا او قودیلسون ؛

۳ مکاتب مذکورده روس لسانندن ماعدا درسلرک جمله‌سی طلبه‌ک ملی دیلیله تدریس اولنسون ؛

۴ مسلمان شاگردلرک تعلیم دینسنه ، تعلیم لسان ملیسنه ، تربیه اخلاقیه ودینیه‌سنه متعلق ، دین ولسان ملی معلمک تعیینی ، مکتب مجلسنه اعضا تعیینی ، او قودیله‌حق کتب اسلامیه‌ک انتخاب وتصدیق کبی مسائل ، اداره روحانیة اسلامیه‌لرله بالمذاکره تقرر ایتدیرلمک صورتیله حل ایدیلسون .

اشبو مقررات ، باتلغرافنامه دوماده مکاتب ابتدائیه قومیسونی رئیسنه ویاختک معتبر جرائدی اداره‌خانه‌لرینه کوندریلدی .

یوقاریده‌کی درت نقطه ، روسیه‌ده ساکن تورک - مسلمانلرینک مکاتب ابتدائیه قانون جدیدی حقنده ایکی اوج سنه‌دن بری دوام ایدن مذاکره‌لرینک نتیجه مقرره‌سی عد اولنه‌بیلور . بو جهته روسیه مسلمانانغک قانون مذکوره قارشلی آلدینی وضعیتی کوستریور ، دیمکدر . وبو نقطه نظرندن بک مهمدر .

روسیه‌لی قارده‌شلیمیزک بحث ایتکده اولدیغمز مکاتب ابتدائیه قانوننه نه درجه‌لرده اهمیت ویردکلینی وبونک بلا تعدیل تطبیقندن نه قدر قورقدلرینی آکلامق ایچون ، سالف‌الذکر اجتماعدن اوج کون

سوکره اورنبورغده منتشر « وقت » غزته‌سنک یازدینی باش مقاله - سندن بعض پارچه‌لری عیناً آشانی‌یه نقل ایدیورز :

باشمزه قره کونلر یافلاشیور . روس شوه‌لری آئنده قالان اوچونجی دوماء بالجله مسلمان چوجقلرینی دینسز ، آنا دیلسز ، ملی روحسز ، مکاتب رسمیه‌ده تعلیم و تربیه ایتدیرمک یولنی حاضرلایور بویله مکتبلر تاتار اوغلی یتیشدیره‌ضالر ، مسلمان‌ده یتیشدیره‌ضالر ! . . .

ا روقت کچمه‌دن ، دوماء اکثریتک قرارینی تعدیله مقتدر اوله‌مازسه‌ق ، مسلمان صفتیله نتیجه‌یه باشلاشیمزک ایلک آدمی آتیش اوله‌جقدر ...

مشکله‌لی روس حکومتی ، روس ملتک اکثریتی نامنه حل ایدیور . بوتون روسیه مسلمانلری برآغردن کندی منفعتلرینی مدافعه‌یه قیام ایتزلرسه هیچ بر نتیجه استحصال اولونماز .

برملتک سسی ایشیدلر . کندی باشنه یاغان بلالردن خبردارلنی بیلنمز ایسه ، مقداری ولو یکریمی ، یکریمی بئش ملیون اولسون ، اونک آرزو وطلبنه آلدیران اولماز . اکر بوتون ملت بردن سویلرسه ، سسی عالمی تیره‌تیر . . .

شمی آرتق ملتزه سوز سویلیه‌جک وقت کلدی ، یتدی : بزه ملی مکتب ، دین درسلی و آنا دبی لازمی ، مقدسی ؟ سویله‌ملی بز . . . ملی مکتب و آنا دبی طلبی ، وولغا سواحلدن چین حدودینه ، قراندن قافقازه قدر یایلماز ایسه ، بومقدساتمیزک لزومسزلغه حکم ایتیش اوله‌جفز . . .

امتحان زمانی یافلاشیور ، بقالم ملت امتحانی ناصل ویره‌جک ؟ اوت ، بزده بویوک تورک ملتک ائ فعال وائ دیری بر قسمی اولان شماللی قرداشلریمیزک امتحانی قلبمز قیصلمش ، نفسمز طوبلشم برحاله بکلیورز .

لکن او قرداشلریمزدن بری چیقوب دیسه‌که سنزک مجلس مبعوثا - کزده عثمانلی تبعه‌سی روملره ، بلغارلره ، صربلره علاقه‌دار مکاتب عمومیه قوانینی مذاکره اولنورکن ، بو وطنداشلرککزک خارج از حدود نامداشلی ، آنجق قلبی قیصیق ، نفسی طوتیق بکله‌مکله‌می قالیورلر ؟ یوقسه بعض تشبثات مؤثره‌ده‌می بولنیورلر ؟

بیله‌میز ، بوسواله ، بک محق وپک آجی برتکدیر وتوبیخ مندمج اولان بوسواله نه جواب بوله‌بیلورز ؟ شعر وخیالندن باشقه هیچ بر سرمایه‌مز اولمدیقندن ،

درد چوق ، هم درد یوق ، دشمن قوی ، طالع زبون . . . مصراع ذیلانسه‌سی ایله نفسمیزی ومخاطبمیزی آروتمه‌یه‌می چالیشیورز ؟ ...

دارالخلافه‌ده معارف ابتدائیه

نک

مالی وصورت اصدمی

— ۲ —

معارف عمومیه‌ک استانبول اهالیسی بیفنده متین اسلام اوزرینه تأسیسی ایچونه مقننی اسباب موجودیدیر دکلمیدر ؟

بزده بیوک برقصور واردر : بزم ارزومز ، املمز ، اقتدارمزله متناسب کورولمیور . بز ، ایسته‌رز یاپه‌جغمز ایش یا مکملیت وفوق‌العاده‌لکی ایله بتون جهانی حیرتله‌دوشورسون ، ویاخودده هیچ اوایش باپلماسون . ذاتاً شوایکنجی حال برنجینک نتیجه منطقیه‌سی در .